

PRESENTACIÓN ESTÁNDAR DE MEMORIA Y BALANCE DE ORGANIZACIONES DE LA SOCIEDAD CIVIL “FECU SOCIAL”



Fecha de publicación:

Período reportado: 1 de enero al 31 de diciembre de 2022

1. Carátula

1.1 Identificación

| | |
|-----------------------------------|---|
| a. Nombre de la Organización | <i>Africa Dream</i> |
| b. RUT de la Organización | <i>65.939.680-7</i> |
| c. Tipo de Organización | <i>Fundación.</i> |
| d. Relación de Origen | <i>Fundadores: Janet Sprohnle, Rodrigo Mercado, Marcelo Mosso</i> |
| e. Personalidad Jurídica | <i>Decreto 01312, del 04, abril 2008. Inscripción Registro Civil N°12544</i> |
| f. Domicilio de la sede principal | <i>La Capitanía 80, oficina 108, Las Condes</i> |
| g. Representante legal | <i>Nicolas Javier Fuenzalida Plaza, Rut 15.935.858-5</i> |
| h. Sitio web de la organización | <i>www.africadream.cl</i> |
| i. Persona de contacto | <i>Rodrigo Mercado Cárdenas, 10.753.576-4 director ejecutivo cel +56 9 3 103 6092</i> |

1.2 Información de la organización

| | | |
|--------------------------------|--|----------------|
| a. Presidente del Directorio | <i>Nicolas Javier Fuenzalida Plaza</i> | |
| b. Ejecutivo Principal | <i>Rodrigo Mercado Cárdenas, 10.753.576-4 director ejecutivo</i> | |
| c. Misión / Visión | <i>Ser una Fundación que ayude a mejorar la vida de distintas comunidades del África subsahariana también en Chile, a través del envío de voluntarios.</i> | |
| d. Área de trabajo | <i>(Encasillar con versión actualizada del listado proporcionado por la COS. La descripción más detallada va en la Sección 3)</i> | |
| e. Público objetivo / Usuarios | <i>Aldeas africanas vulnerables, hospitales, colegios y campesinado.</i> | |
| f. Número de trabajadores | 3 | |
| g. Número de voluntarios | Permanentes:35 | Ocasionales:10 |

1.3 Gestión

| | | 2022 | 2021 | | | 2022 | 2021 |
|---|-----------------------------|-------|---|---|--|-------|-------|
| a. Ingresos Operacionales(M\$) | | | | c. Patrimonio total al cierre del ejercicio (M\$) | | 62482 | 34599 |
| a.1 Privados (M\$) | Donaciones | | | d. Superávit (déficit) del ejercicio (M\$) | | 21641 | 27883 |
| | Proyectos | | | | | | |
| | Venta de bienes y servicios | | | e. Identificación de las tres principales fuentes de ingreso | | | |
| | Aportes y cuotas sociales | 74751 | 89650 | | | | |
| Otros | 2440 | | f. Número total de usuarios directos | | | | |
| a.2 Públicos (M\$) | Subvenciones | | | g. Indicador principal de gestión y su resultado | | | |
| | Proyectos | | | | | | |
| | Venta de bienes y servicios | | | | | | |
| b. Aportes extraordinarios (M\$) | | | | | | | |

Índice

| | |
|--|-------------------------------|
| 1. Carátula..... | 1 |
| 2. Información general y de contexto | 1 |
| 2.1 Carta del máximo responsable de la organización | 1 |
| 2.2 Estructura de gobierno | 2 |
| 2.3 Estructura operacional | 2 |
| 2.4 Valores y/o Principios | 3 |
| 2.5 Principales actividades y proyectos | 3 |
| 2.6 Identificación e involucramiento con Grupos de interés | 13 |
| 2.7 Prácticas relacionadas con la evaluación y medición de la satisfacción de los usuarios.. | 14 |
| 2.8 Participación en redes y coordinación con otros actores..... | 17 |
| 2.9 Reclamos o Incidentes..... | 17 |
| 2.10 Prácticas de gestión ambiental | 17 |
| 3. Información de desempeño | 17 |
| 3.1 Objetivos e indicadores de gestión | 17 |
| 3.2 Indicadores financieros | 18 |
| 4. ESTADOS FINANCIEROS..... | 20 |
| 4.1 ESTADO DE SITUACIÓN FINANCIERA (Balance General) | 20 |
| 4.2 ESTADO DE ACTIVIDADES..... | 22 |
| 4.3 ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO | 23 |
| 4.4 ESTADO DE MOVIMIENTOS PATRIMONIALES | 24 |
| 4.5 NOTAS EXPLICATIVA A LOS ESTADOS FINANCIEROS | 25 |
| 4.6 FORMATO ALTERNATIVO (sólo para estados financieros consolidados) ¡Error! Marcador no definido. | |
| 5. Informe de terceros | ¡Error! Marcador no definido. |
| Opinión de los auditores independientes | ¡Error! Marcador no definido. |
| 6. Manifestación de responsabilidad de la Dirección | ¡Error! Marcador no definido. |
| ANEXOS..... | ¡Error! Marcador no definido. |
| • Álbum fotográfico | ¡Error! Marcador no definido. |
| • Estados financieros auditados..... | ¡Error! Marcador no definido. |
| • Otros | ¡Error! Marcador no definido. |

2. Información general y de contexto

2.1 Carta del máximo responsable de la organización

Africa Dream es una fundación sin fines de lucro que se creó un 04 de agosto de 2008. Nace de la idea de tres chilenos que desean estar cerca de los pueblos más desfavorecidos del mundo en el continente africano, con una visión de un Chile que aprendiera a mirar más allá de sus fronteras. A través de los años hemos enviado a más de 50 voluntarios de distintas profesiones como: Médicos, Ing, Comerciales, Civiles, psicólogos, sociólogos, periodistas, agrónomos, docentes, etc., los cuáles han sido un tremendo aporte en trabajos junto a la comunidad ya sea en huertos, hospitales, colegios, campos de refugiados, en países como Zambia, Mozambique, Sud-África, Kenia, Esuatini y Etiopia.

Nuestro objetivo es lograr un trabajo comunitario, en el cual los voluntarios puedan ir a entregar sus capacidades y talentos en distintas áreas profesionales y del conocimiento y luego se traigan a Chile toda la riqueza del pueblo africano, su sentido de comunidad, de amistad y de comprensión y conexión con la naturaleza. De esta manera, nuestros voluntarios pueden ser un aporte mayor a nuestra sociedad cuando estén de regreso a Chile.

Durante estos años hemos confirmado que la experiencia de voluntariado se ha convertido realmente en este doble impacto dentro de los profesionales que han estado en las comunidades que prestando nuestros servicios como Fundación. Nuestro “ethos” ha sido siempre el aporte del Capital Humano y la transferencia de conocimientos, creemos que solo traspasando conocimientos somos capaces de transformar vidas y comunidades que están en sectores rurales, es decir hacemos presencia en el continente más pobre del planeta y además optamos por lo más carente del continente.

Soñamos con ser una Fundación que habrá espacios a los chilenos a la solidaridad universal a darse cuenta de la carencia tanta distinta que se vive al otro lado del mundo. Soñamos con profesionales de regreso comprometidos en nuestra sociedad chilena en trabajos o ligados a organizaciones con sentido, con trascendencia donde el ser humano sea el centro. Soñamos con un África que nos aporte desde la cosmovisión, tradición y cultura.

Es por ello por lo que **Africa Dream también está comprometida en Chile** con los sectores de alto riesgo social o más vulnerables de nuestro entorno ya sea en educación, emprendimiento, salud, agropecuario, Etc.

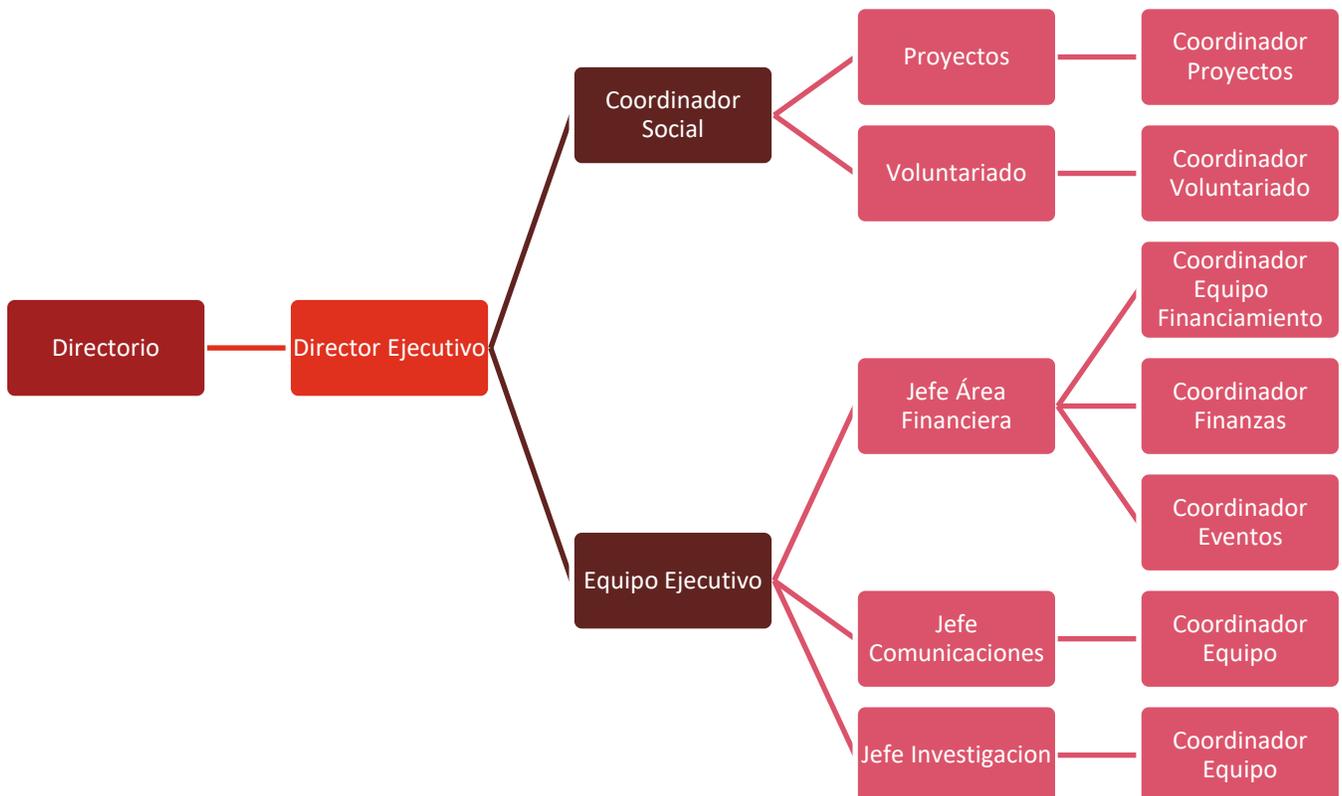
Rodrigo Mercado C
Director Ejecutivo

2.2 Estructura de gobierno

| DIRECTORIO | |
|---|------------|
| Nombre y RUN | Cargo |
| NICOLAS JAVIER FUENZALIDA PLAZA 15.935.858-5 | Presidente |
| IGNACIO ALEJANDRO VILCHES ESPINOSA 15.640.726-7 | Secretario |
| MARIA AMPARO VELASCO SOBREVIA 9.202.736-8 | Tesorero |
| JOSE MIGUEL CARDENAS GALLI 15.581.645-7 | Director |
| KARLA MACKARENA JIMENEZ CASTRO 15.985.398-5 | Director |
| VIVIANA ANDREA ZAMBRANO PERRONI 10.327.225-4 | Director |

2.3 Estructura operacional

La estructura de Africa Dream está compuesta de la siguiente forma:



ROL DE CARGOS:

- ✓ Directorio: Establecer Plan estratégico de la Fundación, con el fin de poder llevar un buen funcionamiento del equipo de trabajo. Además de revisar mensualmente en las reuniones de Directorio, los acontecimientos de la Fundación.
- ✓ Director Ejecutivo: Preocuparse de que la Fundación sea sustentable financieramente, además de velar por el buen funcionamiento de los distintos equipos de trabajo.
- ✓ Coordinador Social: Es la persona encargada de coordinar los proyectos tanto en Chile¹ (Voluntarios), como también en África (proyectos de la fundación en dicho continente).
- ✓ Equipo Ejecutivo (Comunicaciones/Financiamiento/Eventos/Investigación)
 - Jefes de área: Son los responsables de que sus respectivos equipos funcionen y cumplan sus metas. Son los encargados de dar “el visto bueno/final” a los proyectos que, cada área, presente.
 - Coordinadores de Área: Son los encargados de coordinar a los voluntarios de sus equipos, además de ser el apoyo fundamental de los jefes de área. Son los encargados también, de que las tareas establecidas en la carta Gantt se cumplan a cabalidad.
 - Voluntarios: Son los encargados de ejecutar las distintas tareas establecidas en cada área. Son el corazón de la fundación ya que son aquellos los que nos ayudan a que esta se mantenga activa.

2.4 Valores y/o Principios

Solidaridad, reconocer nuestro ser como Africa Dream más allá de lo que vemos, traspasamos fronteras, culturas y asumimos la solidaridad universal como principio de nuestro ser.

Alegría, nos mueve la alegría de servir en el continente africano y además la alegría local de nuestros hermanos africanos nos nutren dentro del servicio que realizamos en sus tierras.

Amor, creemos que las barreras culturales solo se traspasan con amor genuino y nuestros voluntarios optan por esta experiencia a través de amor que sienten y transmiten.

Compromiso, tan solo sintiéndose parte de una organización con un sentido puesto más allá de las fronteras, somos capaces de asumir tareas fuera de nuestra patria y comprometernos con una cultura distinta.

Respeto, el trabajar y servir en una cultura distinta asumimos con humildad y asombro y nos disponemos a escucharlos y entender toda forma cultural distinta a la nuestra, desde el respeto mas profundo a lo diverso.

2.5 Principales actividades y proyectos

a. Actividades

Contexto:

Africa Dream, envía voluntarios profesionales al continente africano, donde estos trabajan con comunidades rurales vulnerables en tres grandes áreas, salud, agropecuario y educación ya sea formal o informal.

¹ El ideal es que el coordinador social se encargue de esta tarea, pero en un principio, hasta lograr estabilidad financiera que nos permita tener dos personas contratadas, esta tarea será apoyada por director ejecutivo, pensando que, en un futuro, sea el coordinador social quien vea estos temas.

Los voluntarios prestan su servicio gratuito durante tiempos que son conversado con ellos ya sea de 1-10 meses de acuerdo con sus posibilidades. Se trabaja e comunidades de sectores campesinos en la construcción y seguimiento de huertos comunitarios, donde la idea es fortalecer y asegurar la cadena alimentaria. Los voluntarios además aportan en el área de salud ya sea en recintos hospitalarios como en APS, de distintas áreas de la salud, los cuales se suman a los equipos que ya están funcionando en el sector. Por otra parte, atendemos escuelas e internados, aquí lo característico es que son escuelas e internados con niños con capacidades diferentes algunos de ellos.

Las actividades en los diferentes complejos donde aportamos la pueden hacer profesionales de distintas áreas y el arte de Africa Dream es que los hacemos calzar con sus competencias profesionales.

Por otro lado, Africa Dream a través de personas naturales apoya en la educación a 18 niñas de tres países diferentes (Kenia, Esuatini y Etiopia), esta es una labor loable que algunas personas ven la necesidad de ser un aporte más allá de las fronteras, ven donde otros no ven.

KENIA

Proyectos de Agronomía Tierras Samburu

Aldea TUUM

Descripción de la localidad

Clima: Sabana árida

Servicios: Salud y Educación básica en desarrollo.

Salud: 1 dispensario local

Educación: 1 Escuela local primaria

La localidad llamada "Tuum", corresponde a un pequeño pueblo Samburu ubicado aproximadamente a 500 km al norte de Nairobi; en la sabana árida y rodeado por montañas (montaña sagrada "Ñiru"). Es un lugar aislado, árido y de difícil acceso. Los servicios mínimos de salud y educación no están disponibles para la población aún (en desarrollo). Solo hay una escuela primaria pública y el jardín de infancia ha abierto sus puertas a los niños menores de 6 años que, antes de eso, deambulaban sin cuidado por la sabana semidesértica siguiendo a otros niños y al ganado caprino o vacuno.

Comunidad de Tuum

La comunidad está constituida por Los Samburu que son una tribu pastoralista muy tradicional y orgullosa de su cultura, asentada en el norte de Kenia en un ecosistema de sabana árida y montañas, ubicado a 500 km al Norte de la ciudad capital de Kenia; Nairobi. Son semi nómadas, actualmente es una de las tribus más vulnerables en Kenya, su única fuente económica de ingresos proviene de la actividad pastoril y la venta de carbón que ellos elaboran en base a los árboles de acacia que van talando en el sector.

Además, es una de las tribus con mayor analfabetismo y pobreza en el país, a pesar de que existe la escuela pública, muchos niños no van a la escuela por la prioridad que tiene la vida pastoral, ya que ellos son los pastores de los chivos y ovejas de la familia.

En la comunidad, las únicas huertas y suelo disponible para cultivo se encontraban dentro del terreno de la parroquia de Tuum, en el lugar se observa un suelo suelto, trabajado y fertilizado con estiércol de vacas y caprino provenientes del mismo lugar; ya que la misión posee 4 vacas para producción de leche que se alimentan periódicamente con las mismas pasturas naturales que crecen dentro del recinto.

En el terreno de la misión se evidencia un gran trabajo realizado en el mantenimiento y plantación de especies arbóreas y frutales, como cítricos altamente productivos y en buenas condiciones (limón y naranjas) y guanábano; adicional se observan pequeñas huertas y almácigos de cultivos como Kale, cilantro y espinacas.

Educación (capacitaciones) y Desarrollo social (Seguridad y Soberanía Alimentaria)

Este consistió principalmente en trabajar expresamente realizando capacitaciones sobre agricultura ecológica-orgánica con un grupo de 10 Jóvenes (hombres y mujeres) en el lugar de la misión de Tuum; estas consistieron en clases integrales teórico-prácticas con el objetivo de que iniciaran la producción de vegetales para su alimentación, pero conociendo y reconociendo primero, cuáles son sus recursos locales disponibles, que tipos de suelo disponen, sus mezclas y proporciones correspondientes para elaborar un sustrato ideal con una buena estructura y fertilidad, elaboración y uso de materia orgánica (compost), elaboración de biofertilizantes y repelentes líquidos, coberturas vegetales y mucho para protección vegetal y de suelo, asociación y rotación de cultivos.

También se trabajó en la elaboración de un proyecto para producción de forraje verde hidropónico (F.V.H.), un pequeño piloto y otro piloto de mayor producción modular y escalable; pues se considera un proyecto de alto impacto para la comunidad pastoralista de Tuum. Este es una de las mejores alternativas disponibles para la producción de alimentos animales en forma práctica y económica.

El trabajo consistió en mejorar o implementar núcleos productivos, como: producción animal y vegetal, biofertilizantes sólidos y líquidos, biofungicidas o biorepelentes de plagas, teniendo como modelo el funcionamiento, conexión y eficiencia en el uso de los recursos locales que tiene una ecogranja.

Otros: Elaborar proyecto para producción de Forraje Verde Hidropónico (F.V.H.), frente a la escasez de recursos locales para la alimentación animal; incorporación de registros productivos lácteos (vacas), microorganismos efectivos (M.E.) para producción animal y agricultura, protección de cultivos, reciclaje, compostaje orgánico, mejoramiento de suelos, recuperación de suelos, capacitación y prácticas para jóvenes.

Proyecto para Producción de Forraje Verde Hidropónico (F.V.H.) para la misión de Tuum.

La tecnología de FVH es complementaria y no competitiva con la usada en la producción convencional de forraje y es una alternativa para la alimentación de animales como bovinos, caprinos, ovinos, equinos, porcinos, aves, entre otros. Y es especialmente útil en periodos de escasez de forraje verde, el cual es el principal problema que se tiene en la comunidad y razón por la cual año a año mueren cientos de animales (chivos, ovejas, vacas). Las ventajas del sistema de producción de forraje verde hidropónico son: Ahorro de agua, Menor costo de producción y eficiencia en el uso del espacio, Eficiencia en el tiempo de producción, Calidad del forraje, Inocuidad del alimento.

Proyecto: Implementación de Programa de Sanidad Ecológica Animal

La implementación de este proyecto consiste en la implementación en la dieta de los animales: vacas y gallinas, el uso de preparaciones de Microorganismos Efectivos (E.M.), que son probióticos naturales de eficacia comprobada científicamente y la administración de preparados botánicos para mantener un sistema inmunológico fuerte para prevenir y controlar enfermedades, además de una ganancia comprobada en el peso y en la producción de carne y leche en el caso de las vacas.

Probióticos para alimentación animal: Microorganismos Efectivos (M.E.)

Los ME son preparados o mezclas de una gran diversidad microbiana entre la cual encontramos: bacterias ácido-lácticas, bacterias fotosintéticas, levaduras, actinomicetos y hongos filamentosos con capacidad fermentativa.

Desde el punto de vista agrícola los ME promueven la germinación de semillas, favorecen la floración, el crecimiento y desarrollo de los frutos y permiten una reproducción más exitosa en las plantas. Adicionalmente se ha demostrado que mejoran la estructura física de los suelos, incrementan la fertilidad química de los mismos y suprimen a varios agentes patógenos causantes de enfermedades en numerosos cultivos. Desde el punto de vista fisiológico se ha determinado que los ME incrementan la capacidad fotosintética de los cultivos, así como su capacidad para absorber agua y nutrientes. Además, mejoran la calidad y reducen los tiempos de maduración de abonos orgánicos, en particular, en el compostaje; además sirven y se utilizan como pre y probióticos en alimentación animal (Abdullah et al., 2011.)

Plan de manejo de Sanidad Avícola Ecológica: Tratamientos sanidad plantel avícola

Estos tratamientos ecológicos están orientados al manejo preventivo de enfermedades avícolas. Entre ellos se propone utilizar:

Pimienta negra (*Piper nigrum*)

Ajo (*Allium sativum*)

Cebolla (*Allium cepa*)

Ventajas comprobadas de suministrar estos tratamientos a las aves: Sirve de vermífuga, alto potencial terapéutico, sirve como antibiótico natural atacando bacterias patógenas, ejerce un efecto modulador de la microbiana intestinal, controla infecciones y parásitos, aporta vitaminas A, B1, B2 Y C, que son de gran beneficio para los pollos, es diurético, es antiséptico, estimula el sistema circulatorio, cura y previene enfermedades respiratorias y diarrea con sangre en las gallinas, es antiartrítico, aumenta la puesta de huevos en razas ponedoras, mejora la calidad de los huevos.

Logros

Elaboración de cronograma semanal de actividades en Tuum Gardens (100%)

Aplicación de coberturas orgánicas o mulching superficial de hierbas u otros recursos locales en los lugares de establecimiento y mantención de cultivos; se recomienda también colocar estas coberturas dentro del invernadero (50%).

Elaboración y Biofertilización de cultivos presentes con caldo de cenizas, (también se puede utilizar, té de estiércol y microorganismos efectivos) las pasturas naturales espontaneas para alimentación animal durante temporada de escasez (100%).

Se mejoró la calidad del suelo en las chambas (lugares de cultivo) en cuanto a biofertilidad utilizando el principio de trabajo agroecológico (materia orgánica, minerales y microorganismos); y también la retención de humedad y la facilidad de la germinación y establecimiento de cultivos (crecimiento y penetración de raíces) (60%).

Utilización de técnica de pila de compostaje estático para generar el máximo de compost en base a recursos locales disponibles (100%).

Elaboración y aplicación de biopreparados para cultivos y árboles frutales y activación biológica de suelo (100%).

Elaboración de preparado de E.M. a base de leche entera natural, levadura, azúcar y agua sin aditivos; para ser utilizados en alimentación animal, biofertilización de plantas y activación biológica del suelo (50%).

Generación de capacitaciones enfocadas en la transferencia de conocimiento a la comunidad basadas en agroecología practica y sus principios, utilización de ecotecnologías y desarrollo local basada en el aprovechamiento de los recursos locales presentes en el lugar (100%).

Para todos los proyectos y mejoras se utilizaron sólo recursos locales y de alta disponibilidad en el lugar (como estiércol caprino, suelos, sustratos, biofertilizantes sólidos y líquidos); Se utilizaron las herramientas disponibles en la misión como azadones, rastrillos, palas, carretillas.

Para la realización de actividades y proyectos se contó con la ayuda de encargado de trabajos local (Jemoh) y también con la ayuda de la comunidad consistente en los jóvenes hombres y mujeres que son parte de los proyectos. Los trabajos se realizaron de lunes a sábado hasta que se terminaron completamente con un total de entre 8 a 9 horas de trabajo diarias.

Aldea LODUNGOKWE

1 Descripción de la localidad

Clima: Sabana árida

Servicios: Salud y Educación básica en desarrollo.

Salud: 1 dispensario local

Educación: 1 Escuela local primaria

La localidad de Lodungokwe, se encuentra en el Norte del condado de Samburu en la llamada sabana árida, corresponde justamente a un ecosistema semi- desértico extremo que se caracteriza por un suelo que posee condiciones naturales muy desfavorables para realizar agricultura. Algunas condiciones restrictivas desfavorables son una alta concentración de sales en su estructura edáfica, los que seguramente poseen una alta conductividad eléctrica y un pH elevado (no medido, ya que no poseen las herramientas necesarias para realizarlo). Como se evidencia, estos suelos son prácticamente estructuras naturales no aptas para cobijar algún cultivo, por lo tanto, en ellos debe realizarse un manejo que permita habilitar estos suelos y que los deje en condiciones favorables para un adecuado desarrollo fenológico de los cultivos. Al anterior problema, se suma otro antecedente desfavorable para los cultivos y que tiene directa relación con el espectro de temperaturas de la sabana árida. En este ecosistema, las diferencias de temperaturas entre el día y la noche son muy drásticas lo que provoca estados de estresamientos fuertes en los diferentes cultivos. La población Samburu de este sector se caracteriza por una alta pobreza y por ser altamente vulnerables, con un sistema de salud y educativo muy básico en desarrollo.

Comunidad Lodungokwe

La comunidad está constituida por Los Samburu que son una tribu pastoralista muy tradicional y orgullosa de su cultura, asentada en el norte de Kenia en un ecosistema de sabana árida, ubicado a 403,7 km al Norte de la ciudad capital de Kenia; Nairobi. Son semi nómadas, actualmente es una de las tribus más vulnerables en Kenya, su única fuente económica de ingresos proviene de la actividad pastoril (chivos, ovejas, vacas y camellos) y la venta de carbón que ellos elaboran en base a los árboles que los elefantes van derribando.

Además, es una de las tribus con mayor analfabetismo en el país, a pesar de que existe la escuela pública, muchos niños no van a la escuela por la prioridad que tiene la vida pastoral, ya que ellos son los pastores de la familia.

La misión de Lodungokwe está constituida por 12 gardens o huertas, que son manejados y mantenidos por personal dependiente de la comunidad religiosa: "Misioneros de Yarumal"; y en donde se realizan distintas actividades agrícolas de cultivo con la participación de la comunidad local, constituida principalmente por mujeres (madres) y jóvenes. En el lugar se

evidencian cultivos de Kale, espinaca, tomates, etc. En piscina de cultivos elaboradas con nylon transparente en toda su superficie para retener el agua, tuberías de PVC para distribuir el agua homogéneamente en el sector de cultivo y piedras colocadas en el fondo para sujetar las tuberías. El sustrato de cultivo corresponde a tierra del tipo arcilla roja la cual se mezcla y fertiliza cada cierto tiempo con estiércol de caprinos, el cual es muy abundante en la zona.

También se visualiza acumulación de sal en la superficie del sustrato de cultivo, producto de que el agua tiene cierta concentración de sales y que por acción de la temperatura y evaporación del agua del sustrato esta se va acumulando; esta condición es nada favorable para los cultivos y afecta notoriamente su desarrollo.

Desarrollo social (Seguridad y Soberanía Alimentaria)

El trabajo consistió principalmente en desarrollar los núcleos productivos existentes, como: producción de vegetales, vermicultura, avicultura ecológica, manejo ecológico de cultivos, elaboración de biofertilizantes sólidos y líquidos, biofungicidas. Otros: mejorar la calidad del agua riego(salada), cosecha de agua lluvia, sistemas de cultivo, protección de cultivos, reciclaje, compostaje orgánico, mejoramiento de suelos, reforestación y recuperación de suelos.

Problema que resolver

Evaluar cualitativamente las condiciones edafológicas (red clay- Sandy) y de los cultivos presentes (tomates, sukuma wiki, espinaca, cabbage).

Mejorar las condiciones del suelo, mediante la aplicación de abonos orgánicos y elaboración de compost en pila estática.

Mejorar las condiciones de los cultivos mediante la elaboración de un programa de manejo orgánico de cultivos.

Elaboración y aplicación de biofertilizantes, abonos sólidos, líquidos, biofungicidas y biocontrol de plagas

Mejorar la calidad de agua de riego (salada), mediante biofiltros de carbón y arena; y su retención -evaporación en el suelo mediante la adición de arcilla negra y mulching en todas las superficies de cultivo.

Construir, probar y sembrar en piscinas de cultivo vegetal elaboradas con arcilla roja del mismo predio (diseño y permacultura); 3 en total: dos de 10 m L x 1 A y una de 5 m L x 1 A.

Probar policultivo "Milpa"; 3 tipos de hortalizas bajo condiciones de producción orgánica, es decir, manejo y tratamientos con biofertilización sólida y líquida. Los cultivos fueron Maíz, Porotos y Zapallo.

Elaborar un plan de manejo integral agroecológico para la misión (social, económico y ambiental) con base en las EcoHuertas y la producción de hortalizas orgánicas (cronograma de actividades semanal/mensual).

Logros

Elaboración de Cronograma semanal de actividades en Lodungokwe Womens Community Gardens (100%)

Nueva propuesta de Cisterna para la captación y manejo de aguas lluvias (en desarrollo)

Mulching para todos los cultivos, incluyendo los nuevos (100 % de todas las huertas)

Siembra de cultivos en terrazas, biopool y curvas de nivel (terreno con pendiente)

Filtros para desalinizar el agua que se utiliza en la irrigación de los cultivos (3)

Creación y diseño permacultura de nuevas huertas para la misión (3 huertas nuevas)

Reforestación, protección y fertilización de árboles y terreno (más de 100 árboles)

Creación de núcleo de vermicultura (1)

Creación de lugares específicos para reciclaje de basura plástica (3)

Construcción de Biodigestor para generar Biogás para la misión (1)

Elaboración de Biofertilizantes y biofungicidas para 3 huertas de la comunidad (100%)

Creación de prototipo de biofiltro de carbón y arena para desalinizar el agua para beber de la comunidad (10 filtros)

Para todos los proyectos y mejoras se utilizaron sólo recursos locales y de alta disponibilidad en el lugar (como estiércol caprino, suelos, sustratos, biofertilizantes sólidos y líquidos); con excepción de los biofiltros cuya compra de materiales consistentes en contenedores de 20 Litros. Se utilizaron y compararon las herramientas disponibles en la misión como azadones, rastrillos, palas, carretillas.

Para la realización de actividades y proyectos se contó con la ayuda de encargado de trabajos local (Harun Kariuki) y también con la ayuda de la comunidad consistente en mujeres (mamás) y jóvenes que son parte de los proyectos.

Los trabajos se realizaron de lunes a sábado hasta que se terminaron completamente con un total de entre 8 a 9 horas de trabajo diarias.

Aldea: **BARSALOI**

Descripción de la localidad

Población: 2.000 habitantes aprox.

Servicios: Salud, Educación básica y agua potable en mañatas en desarrollo.

Nivel de pobreza %: alto (no hay dato)

Salud: 1 dispensario local

Educación: 1 Escuela local primaria y 1 escuela kindergarten

La localidad de "Barsaloi", corresponde a una pequeña comunidad de aproximadamente 2.000 habitantes ubicada a 1.167 m.s.n.m. en la sabana árida, aproximadamente a 500 km de Nairobi; constituida por la tribu de los Samburu, población con una

alta pobreza y escasos recursos de salud y educación. Una ventaja de Barsaloi por sobre Lodungokwe es que en la mayoría de las mañatas (casas rústicas en que viven) y en su conjunto se encuentran instaladas llaves de agua que sirven para el abastecimiento de agua bebible e irrigación de los cultivos que se instalarán y crecerán posteriormente (kale, acelga, maíz, poroto, sandía y zapallo). Una pequeña cantidad de mañatas posee junto o dentro de la poolgarden una pequeña nursery bed donde se mantienen escasas plántulas de Kale (llamado en el lugar sukuma Wiki) y espinaca.

Comunidad de Barsaloi

La comunidad está constituida por Los Samburu que son una tribu pastoralista muy tradicional y orgullosa de su cultura, asentada en el norte de Kenia en un ecosistema de sabana árida, ubicado a 500 km al Norte de la ciudad capital de Kenia; Nairobi. Son semi nómadas, actualmente es una de las tribus más vulnerables en Kenya, su única fuente económica de ingresos proviene de la actividad pastoril de chivos, ovejas, vacas y camellos.

Además, es una de las tribus con mayor analfabetismo en el país, a pesar de que existe la escuela pública, muchos niños no van a la escuela por la prioridad que tiene la vida pastoral, ya que ellos son los pastores de la familia.

En la comunidad se encontraban instaladas 24 de 165 poolgardens para el cultivo de hortalizas y vegetales en cada mañata de la comunidad, el sustrato de cada una de ellas estaba compuesto por una mezcla de arcilla roja, arena y estiércol caprino provenientes del mismo suelo de la excavación; al mismo tiempo dentro de cada pool garden existía mucha presencia de rocas, que dificultaban las labores de siembra y crecimiento de vegetales.

La misión de Barsaloi está constituida por 14 gardens o huertas, que son manejados y mantenidos por personal dependiente de la comunidad religiosa: "Misioneros de Yarumal"; y en donde se realizan distintas actividades agrícolas de cultivo con la participación de la comunidad local, constituida principalmente por mujeres (madres) y jóvenes Samburu. En el terreno de la misión se evidencia un gran trabajo realizado en el mantenimiento y plantación de especies arbóreas y frutales (matamoco, guayaba, anona), adicional a cultivos como porotos, Kale y espinacas. La calidad del agua en el lugar tiene las características de ser salada y probablemente con una alta carga mineral y conductividad eléctrica (C.E), que seguramente afecta el crecimiento y desarrollo de los cultivos. Así como también la crianza de peces como la tilapia, que se cultivan en una variedad de sistemas de producción, pero principalmente en aguas dulce y de baja salinidad.

Trabajar en capacitaciones sobre agricultura ecológica/orgánica con 2 grupos de personas:

Jóvenes: clases integrales que enseñen en forma práctica los principios e implementación de técnicas agrícolas para el cultivo de vegetales adaptadas a su contexto social y ambiental (teórico-practico en la misión).

Mujeres: capacitaciones a grupo de mamás para que puedan implementar, cultivar y mantener en óptimas condiciones las pools gardens en sus mañatas (teórico-práctico en la misión y terreno).

Desarrollo social (Seguridad y Soberanía Alimentaria)

Trabajar en el mejoramiento del sistema instalado en los pools garden, centrado en calidad y eficiencia en el manejo del agua (escaza), mejoramiento del sustrato de cultivo (biofertilidad) y protección de los cultivos frente a hostilidades ambientales (temperatura, desecación y evaporación de humedad).

Trabajar en el establecimiento, biofertilización y protección de nuevos cultivos (incluyendo frutales) en la misión.

Trabajar en una nueva propuesta de proyecto agroecológico escalable y por niveles para la comunidad de Barsaloi para un periodo de desarrollo de 2 años. Con foco en capacitaciones y creación de valor mediante el funcionamiento de alguna unidad comercial. Fecha límite abril 2022, se analizará este tema para ver factibilidad de elaboración (factor limitante tiempo).

Problema por resolver.

Generar coberturas vegetales vivas de leguminosas como el trébol subterráneo para controlar y evitar erosión, generación de materia orgánica y aireación del suelo, biofertilización del suelo (leguminosa tiene la capacidad de integrar entre 60 a 120 kg de nitrógeno al ha/año).

Agregar coberturas orgánicas o mulching superficial de hierbas u otros recursos locales en todos los lugares de establecimiento y mantención de cultivos; así como también colocar estas coberturas en las pools garden de cada mañata.

Mejorar la calidad de sustrato en cuanto a biofertilidad utilizando el principio de trabajo agroecológico (materia orgánica, minerales y microorganismos); y también la retención de humedad y la facilidad de la germinación y establecimiento de cultivos (crecimiento y penetración de raíces).

Mejorar la calidad del agua de riego, mediante la creación e instalación de biofiltros artesanales para la purificación del agua. Compuestos de arena y carbón, siguiendo la experiencia previa utilizada en Lodungokwe.

Se propone adaptar el tubo de PVC ya instalado en cada pool garden y transformarlo en un biofiltro removible, para cambiar sus componentes cuando sea necesario.

Utilización de técnica de pila de compostaje estático para generar el máximo de compost en base a recursos locales disponibles.

Generación de mayor biodiversidad de alimentos mediante la implementación de policultivos asociados "Milpa"(maíz, poroto y zapallo).

Generación de capacitaciones enfocadas en la transferencia de conocimiento a la comunidad basadas en agroecología practica y sus principios, utilización de ecotecnologías y desarrollo local basada en el aprovechamiento de los recursos locales presentes en el lugar.

A través de la puesta en marcha de los puntos anteriores (solicitudes y necesidades) y sus soluciones en la práctica, mediante acciones e iniciativas colaborativas llevadas a cabo se espera como resultado una mejora en la calidad vida de los integrantes de la comunidad de Barsaloi.

Logros

Se elaboró calendario mensual actualizado de actividades en Barsaloi Gardens

Se generaron coberturas vegetales vivas de leguminosas y/o gramíneas para controlar y evitar erosión, generación de materia orgánica y aireación del suelo.

Se agregaron coberturas orgánicas o mulching superficial de hierbas u otros recursos locales en todos los lugares de establecimiento y mantención de cultivos; así como también colocar estas coberturas en las poolgarden de cada mañata.

Se mejoró la calidad de sustrato en poolgardens y suelo en las chambas(lugares de cultivo) en cuanto a biofertilidad utilizando el principio de trabajo agroecológico (materia orgánica, minerales y microorganismos); y también la retención de humedad y la facilidad de la germinación y establecimiento de cultivos (crecimiento y penetración de raíces).

Se mejoró la calidad del agua de riego, mediante la creación e instalación de biofiltros artesanales para la purificación del agua. Compuestos de arena y carbón, siguiendo la experiencia previa utilizada en Lodungokwe.

Se adaptó el tubo de PVC ya instalado en cada pool garden y se transformó en un biofiltro removible, para cambiar sus componentes cuando sea necesario (este se instalará en cada poolgarden en las mañatas en el futuro).

También se instaló en mismo filtro para desalinizar el agua de los peces, acuicultura tilapia.

Utilización de técnica de pila de compostaje estático para generar el máximo de compost en base a recursos locales disponibles.

Elaboración y aplicación de biopreparados para cultivos y árboles frutales y activación biológica de suelo.

Generación de mayor biodiversidad de alimentos mediante la implementación de policultivos asociados "Milpa"(maíz, poroto y zapallo) tanto en el terreno de la misión como en las poolgardens de las mañanas 26 de 168.

Generación de capacitaciones enfocadas en la transferencia de conocimiento a la comunidad basadas en agroecología practica y sus principios, utilización de ecotecnologías y desarrollo local basada en el aprovechamiento de los recursos locales presentes en el lugar.

Para todos los proyectos y mejoras se utilizaron sólo recursos locales y de alta disponibilidad en el lugar (como estiércol caprino, suelos, sustratos, biofertilizantes sólidos y líquidos); Se utilizaron las herramientas disponibles en la misión como azadones, rastrillos, palas, carretillas.

Para la realización de actividades y proyectos se contó con la ayuda de encargado de trabajos local (Fabiano) y también con la ayuda de la comunidad consistente en mujeres (mamás) y jóvenes que son parte de los proyectos.

Los trabajos se realizaron de lunes a sábado hasta que se terminaron completamente con un total de entre 8 a 9 horas de trabajo diarias.

Clínica María Auxiliadora APS ETIOPIA

La República Democrática Federal de Etiopía ubicada en el este de África, tiene una superficie de 1.136.240 Km². Limita al norte con Yibuti y Eritrea; al oeste con Sudán y Sudán del Sur; al sur con Kenia y Somalia; y al este con Somalia.

Tiene una población 110.871.031 habitantes, con un ritmo de crecimiento de 2,5%. Su Capital es Addis Abeba, la cual tiene 5.006.000 habitantes, datos obtenidos según CIA World Factbook 2021.

Su capital es Addis Abeba y su moneda Bir etíopes (1 euro- 49,47 birr a 17 de enero de 2022).

En cuanto a su religión, mayoritariamente son la iglesia ortodoxa etíope y el islam, y en minoría la iglesia católica y protestantes.

Etiopía es una República Federal parlamentaria, basada en la Constitución aprobada en 1994, estableciendo una república parlamentaria federal, con un poder ejecutivo, legislativo y judicial.

La Presidencia de la República es elegido cada seis años en sesión conjunta de ambas cámaras. El presidente no ejerce ningún poder en realidad, sino que tiene funciones protocolarias y un cierto poder de influencia.

El Gobierno de la Federación es la institución que controla realmente el poder en Etiopía. El primer ministro es escogido por el partido mayoritario en la Cámara de Representantes, y tiene un mandato de 5 años.

En cuanto a su geografía, específicamente, Etiopía se encuentra en el Cuerno de África. Este carece de salida al mar desde la independencia de Eritrea en abril de 1993. Etiopía se caracteriza por a por estar compuesta de una gran meseta dividida por dos amplias cadenas montañosas atravesadas por el Valle del Rift. En el Lago Tana, al noroeste del país, nace el Nilo Azul, el afluente más caudaloso del Nilo. El clima es muy variado y está fuertemente influido por la orografía.

Clínica María Auxiliadora (Consultorio Diurno)

La clínica María Auxiliadora, es un centro de salud familiar, de atención primaria que entrega servicios médicos, prevención y tratamiento de enfermedades a la comunidad de Dilla, en especial a personas de mayor carencia monetaria que no pueden acceder a un mejor sistema de salud. Por cada atención se realiza un pago, el cual es de menor costo en comparación a otras entidades de salud, así como también hay pacientes que se atienden gratis.

Cuando trabajas en una entidad de salud, son distintos los campos donde puedes efectuar aportar según tu especialidad. En mi caso durante los 10 meses, los proyectos y actividades realizadas se clasifican en las siguientes áreas: Educación, clínica, gestión, administración y desarrollo social.

Educación

Se efectuó educación diaria a pacientes sobre un tema de salud antes de ser atendidos por el personal de salud. A través de cronogramas, se organizaba el tema y responsable para cada día. La cantidad de personas que recibía la educación sanitaria era variable, en general entre 20 a 30 personas.

En particular desarrollé 5 proyectos educativos, que impartí durante mi estancia.

Técnica curación de heridas parte I y II

Casos clínicos de evolución y evidencia de herida tras curación con técnica correcta.

Programa de salud del embarazo

Reanimación cardiovascular básica

Cómo utilizar electrocardiograma

Administración de antibióticos

Rabia, prevención de mordeduras

Coronavirus, fiebre tifoidea y Rabia.

Clínica

Atención de pacientes, consultas diarias.

Curación diaria de pacientes de diversos tipos de heridas, registro y continuidad.

Administración de vacunas, en especial apoyar en programa de vacunación contra la Rabia.

Administración de tratamiento endovenoso y seguimiento.

Procedimientos: sutura, instalación de vías periféricas, lavado de oídos y urgencias.

Toma de muestras sanguíneas en laboratorio diariamente, registro y entrega de resultados.

Atención a pacientes en farmacia.

Apertura programa de salud de la madre embarazada

Entrega de alimentos gratis cada sábado a niños pertenecientes a programa de alimentación (FAFA)

Gestión y administración

Estadísticas mensuales de actividades de la clínica (enfermedades diagnosticadas, número de procedimientos, registro de vacunados, tratamientos etc.)

Estadísticas de laboratorio.

Apertura y funcionamiento de sala de esterilización.

Creación de carnet de vacunas programa contra la rabia por mordedura de perro u otro animal.

Redacción de manual de organización de clínica.

Apoyo en todas las áreas para cumplir certificación de clínica.

Reorganización de sala de emergencia, separación de áreas, administrativa, limpias, sucias, de procedimiento, preparación y administración de medicamentos, rotulación de zonas.

Gestión de armar equipos de curación y esterilizarlos con protocolo para procedimiento.

Nueva organización de farmacia.

Nueva organización bodega de laboratorio.

Registro y seguimiento de entrada y salida de medicamentos de bodega central de clínica. Solicitar pedidos mensuales.

Ir en busca de vacunas para programa de Rabia a Addis Abeba.

Creación de hoja de registros: seguimiento de pacientes con curaciones, administración de medicamentos, registro de procedimientos.

Reapertura de programa de salud maternal y atención.

Desarrollo social

Visitas domiciliarias a pacientes postrados de familias con situación económica precaria. Entrega de servicios médicos gratuitos y aporte de insumos de primera necesidad.

Resolver y gestionar casos de pacientes que viven muy lejos de la ciudad, niños abandonados en la clínica etc.

Problemática

Sin duda alguna, las necesidades encontradas tras conocer la realidad y que tienen años sin ser resueltas, son abundantes. Lamentablemente son problemas que podrían haberse solucionado, pero el país no ha sido capaz por distintas razones. No obstante, son necesidades a las cuales podemos brindar ayuda y dar solución o encaminarlas a mejorar en un futuro, favorablemente son cosas que nuestro mundo occidental casi no existen o son en menor cuantía, por ende, tenemos la experiencia y herramientas para proporcionarles.

Pese a que trabaje en diferentes áreas durante el voluntariado, mi foco se mantuvo en la clínica. En el año 2021, la clínica debía ser acreditada después de haber estado cerrada como ya fue mencionado. Por lo tanto, pese a que había atención diaria, los distintos servicios funcionaban, debían ser reorganizados y actualizados según las normas de salud de Etiopía, así como también mejorar los estándares de salud y atención en todas sus áreas.

Organizar y actualizar es referido a ordenar cada servicio, no habían sistemas de registro para vacunas diarias, para atención en sala de urgencias, de procedimientos, de tratamiento antibióticos, asistencia de pacientes, las curaciones de heridas eran efectuadas sin uso de guantes y con torulas de algodón y povidona, no había sala de esterilización, separación de área limpia y sucia, área de preparación de medicamentos, técnicas de administración, orden de atención de pacientes, rotulación de áreas en laboratorio, bodegas con insumos sin clasificación y muchos más que serán descritos.

Educar a los profesionales de salud para nivelar los conocimientos y a la vez actualizarlos en la medicina de hoy en día, pero claramente aplicada a su realidad.

Además, cabe destacar que estábamos en segundo año de pandemia por COVID 19, era necesario mostrar y enseñar el impacto que generaba en el mundo, actualizar sobre nuevos protocolos de atención y tratamiento de este.

Por otra parte, teníamos que educar diariamente a nuestros pacientes de los cambios que fuimos realizando, fue un trabajo arduo pero que nos recompensó. Pues la clínica recibe pacientes de todo el ciclo vital, por lo tanto, debíamos concentrarnos en las características de cada uno para lograr mejor adherencia.

Kenia Proyecto Odontológico (NYABONDO)

Nyabondo, está ubicada en el condado de Kisumu, en Kenia. Se encuentra a 307 kilómetros de la capital, Nairobi. Es una zona rural agrícola y ganadera. Investigué que está a 1640 metros sobre el nivel del mar. Se le considera una zona semi-aislada.

Según el departamento de Kenya National Bureau of Statistics (KNBS), posee una población estable de 8.700 habitantes aproximadamente. El clima durante el mes de mayo fue súper agradable, a veces en la noche llovía, pero no sentimos frío en

ningún momento. Es un pueblo sin supermercado, pero si hay locales donde encuentras abarrotes y cosas básicas. El trámite del chip para el celular si lo puedes hacer en Nyabondo, porque la empresa Safari tiene sucursal ahí.

A mi criterio, el nivel de pobreza es alto. Mucho hacinamiento, pocos servicios básicos, no existen trabajos formales, y la gente no poseía muchas cosas.

En salud, el Hospital St Joseph es el principal centro de salud de la zona, y considero en base a lo que vi, que da abasto para esa población.

Respecto a la educación, son múltiples los colegios que existen en la zona, todos con su sello, uniforme, y características propias. Conocí varios en mis operativos de salud, como el Nyaweno primary school, Nyabondo Day Primary School, etc.

El Mission Hospital St Joseph's es una entidad de salud dirigida por religiosos, pero con características de empresa privada. Los pacientes pagaban por consultas y tratamientos y no había prácticamente cobertura del estado.

Es un hospital en proceso de reconstrucción, pero por temas políticos hace años que no pueden inaugurar sus nuevas instalaciones. La zona donde vivíamos, eran cabañas sencillas pero muy cómodas y espaciosas.

En mi calidad de Cirujano Dentista, los servicios que ofrecí fueron en la Unidad dental del Hospital. Se trabajaba de 08:00 a 18:00 hrs. En la mañana recibíamos urgencias, y después de almuerzo, atendíamos escolares de los operativos que realizábamos en terreno (Colegios) y también adultos que iban por rehabilitaciones en base a prótesis removibles.

Problema por resolver.

En particular, había falta de especialistas en el área dental. Ejercía un laboratorista dental que hacía de "odontólogo", pero no abarcaba muchos tratamientos. Aporté con mejorar ciertos protocolos de atención y de programación clínica. Además de descomprimir la lista de pacientes en espera.

Logros

Examinación buco-dental de la población africana rural keniana, enfocada en la población infantil entre 6 y 12 años (aproximadamente 280 niños), tratamiento básico de prevención y entregas de kits (pasta-cepillo). Además del servicio rural de Urgencias y tratamientos de prótesis removibles.

b. Proyectos sujetos a rendición a terceros (públicos o privados)

| | |
|---|---|
| NOMBRE DEL PROYECTO | <i>Huertos Aldeas Tuum/Lodongokwe/Barsaloi (Kenia)</i> |
| Patrocinador/financista | Personas Naturales |
| Público Objetivo / Usuarios | Campesinado |
| Objetivos del proyecto | Crear y hacer seguimiento de huertas para el aseguramiento alimentario |
| Número de usuarios directos alcanzados | 1.500 |
| Actividades realizadas | Trabajo de workshop en la educación del cuidado de cultivos supervisión y acompañamiento de en la plantación Registro de las cosechas |
| Resultados obtenidos | Cultivo de Maíz, acelgas, tomates, sandias, repollos |
| Lugar geográfico de ejecución | Kenia, aldeas e Londongokwe, Tuum, Barsaloi |
| ¿Concluido al cierre del ejercicio? | SI <input type="checkbox"/> NO <input checked="" type="checkbox"/> (marque con una X) |

| | |
|---|---|
| NOMBRE DEL PROYECTO | APS Dilla |
| Patrocinador/financista | Personas Naturales |
| Público Objetivo / Usuarios | Población de la aldea de Dilla |
| Objetivos del proyecto | Fortalecer la salud primaria y atención en el APS, atención a la población local |
| Número de usuarios directos alcanzados | 2.500 |
| Actividades realizadas | Programa FAFA de nutrición para los desnutridos Educación de salubridad e higiene a la población Controles del niño sano y población adulto mayor |
| Resultados obtenidos | Atención de calidad y cercanía. |
| Lugar geográfico de ejecución | Etiopia. Dilla |
| ¿Concluido al cierre del ejercicio? | SI <input type="checkbox"/> NO <input checked="" type="checkbox"/> (marque con una X) |

| | |
|---|--|
| NOMBRE DEL PROYECTO | St. Joseph Mission Hospital Odontológico |
| Patrocinador/financista | Personas Naturales |
| Público Objetivo / Usuarios | Población de la aldea Nyabondo |
| Objetivos del proyecto | Crear practicas sanas de atención al paciente |
| Número de usuarios directos alcanzados | 400 |
| Actividades realizadas | Examinación Buco-dental Atenciones pacientes de todos los rangos etarios Tratamiento básico de prevención y entregas de kits (pasta-cepillo) |
| Resultados obtenidos | Atención de calidad y cercanía. |
| Lugar geográfico de ejecución | Kenia, Nyabondo |
| ¿Concluido al cierre del ejercicio? | SI <input checked="" type="checkbox"/> NO <input type="checkbox"/> (marque con una X) |

(Repetir la tabla para todos los proyectos o grupos de proyectos que resulten relevantes)

(En la medida que determinada organización estime relevante exponer información más detallada sobre sus distintas áreas de actividad o sobre proyectos internos que no sean de tipo recurrente, se recomienda explicitarlo brevemente en la narrativa del punto a) o en un anexo y, si lo estima pertinente, agregar a continuación cuadros similares al anterior especificando, en todo caso, si se cuenta con control separado de ingresos y costos).

2.6 Identificación e involucramiento con Grupos de interés

(Entidades relacionadas con su organización y que pudieran afectar sus actividades o ser afectadas por ellas)

| Grupo de interés | Forma de relacionamiento |
|----------------------------|---|
| Kindergarten | Hermanas Salesianas Etiopia, nos permiten operar en sus instalaciones |
| APS | Hermanas Salesianas Etiopia, nos permiten operar en sus instalaciones |
| Comunidades Campesinas | Yarumal Misionaries, Kenia, nos permiten operar en sus instalaciones |
| St. Joseph Misión Hospital | Dieciséis de Kisumu, Kenia, nos permiten operar en sus instalaciones |

2.7 Prácticas relacionadas con la evaluación y medición de la satisfacción de los usuarios

(Describir las herramientas utilizadas al efecto. Se debe incluir un resumen de los resultados de las evaluaciones efectuadas durante el ejercicio. Los resultados se pueden complementar con detalles/planillas a incluir como anexo al final de la FECU).

Las herramientas utilizadas son a treves de la asistencia que cada una de las actividades expuestas arriba ya sea en agronomía o salud y de acuerdos a los meses en que estos fueron implementados, independiente que el voluntario/a permanezca más tiempo en el lugar.

Kenia: Agronomía

Barsaloi:

| Actividad | N° de beneficiario | Marzo | Mayo | Junio | Octubre |
|--------------|--------------------|-------|------|-------|---------|
| Capacitación | 36 | | | | |
| Práctica | 36 | | | | |
| | | | | | |

| |
|-----------------------------|
| Problema Resuelto |
| cobertura de suelos |
| regeneración de suelo |
| nutrición vegetal |
| generación materia orgánica |
| retención de humedad |
| protección vegetal |

| |
|-----------------------------------|
| Problema Resuelto |
| Educación agric. sostenible |
| tecnicas cultivo locales |
| alimentación humana |
| seguridad y soberania aliment. |
| uso eficiente recursos locales |
| producción biofertilizantes local |

Tuum

| Actividad | N° de beneficiario | Agosto | Septiembre | Octubre | Noviembre | Diciembre |
|------------|--------------------|--------|------------|---------|-----------|-----------|
| capacitac. | 11 | | | | | |
| práctica | 11 | | | | | |
| aplicación | | | | | | |

| |
|----------------------------------|
| Problema Resuelto |
| Sanidad avicola |
| Sanidad vacuna |
| Estado nutricional |
| producción de leche |
| ganancia de peso |
| mejores condiciones inmunológico |

Lodongokwe

| N° de beneficiarios | Febrero | Mayo | Agosto |
|---------------------|---------|------|--------|
| 28 pers. | | | |
| 1 gallinero | | | |
| 10 pers. | | | |
| 10 biofiltros | | | |

| Problema Resuelto |
|---------------------------------|
| crianza avicola |
| alimentación avicola |
| aliment. humana (carne y huevo) |

| Problema Resuelto |
|-------------------------------|
| salinidad del agua |
| disponibilidad agua dulce |
| limpieza agua y contaminantes |

Kenia

Nyabondo: Odontológico

| N° de beneficiarios | Mes 1 |
|---------------------|-------|
| 280 | |
| 6000 | |

| Problema abordado | Total de beneficiarios participando | N° de beneficiarios alcanzaron la resolucion | Deserción |
|--------------------------|-------------------------------------|--|-----------|
| Examiancion Buoco-dental | 280 | 280 | 0 |
| Educacion Bucal | 600 | 600 | 0 |

| | Beneficiarios alcanzaron resolución | Desertores | Evaluación |
|--|--|--|--|
| Técnicas de curación de heridas | <p>1. Todo el equipo de salud recibió educación sanitaria, asistiendo 100% a ambas clases. Se suma doctora de clínica y enfermera voluntaria.</p> <p>2. Pacientes reciben atención de curación de heridas con equipos de curación y técnicas de curación basada en conocimiento.</p> <p>3. Clínica obtiene nuevos registros de atención a cada paciente con evolución correspondiente.</p> | <p>Frente a la mayor carga laboral de algunos días, la reticencia al cambio, no se utilizan siempre equipos de curación. Así como también los registros no son completos.</p> | <p>Actividad cumplida a cabalidad en su planificación y ejecución. Frente a resultados, se requiere de tiempo para que personal se adapte a nueva técnica de curación, uso de insumos y equipos médicos que tienen disponibles. Mayor cantidad de pacientes con heridas resueltas en menor tiempo y en consecuencia menor costo.</p> |
| Casos clínicos de evolución y evidencia de herida tras curación con técnica correcta. | <p>1. Todo el equipo de salud recibió educación sanitaria, asistiendo 100% a ambas clases. Se suma doctora de clínica y enfermera voluntaria.</p> | | <p>Equipo de salud adquirió conocimiento y pone en práctica diariamente. Requiere de tiempo, seguimiento y refuerzo continuo en técnicas y procedimientos.</p> |
| Ejecución carnet de vacunas anti-rabias | <p>Todos los pacientes ingresados a programa de vacunación anti-rabia reciben carnet. Dispensario otorga mayor confianza y calidad en su trabajo.</p> | <p>Pacientes en algunas ocasiones pierden carnet. Sin embargo, se vuelve a entregar uno nuevo con información obtenida de registro en clínica.</p> | <p>Proyecto cumplido, ejecutado y continuo, cada paciente recibe su carnet de vacuna. Los pacientes asisten el día de vacuna con carnet y enfermeros comprueban datos con ficha de paciente. En ciertas ocasiones enfermeros aún olvidan escribir fechas, requiere tiempo y adaptación al proceso.</p> |
| Manual de organización de clínica | <p>Con este nuevo documento, se puede aprobar una de los requisitos de la acreditación, siendo beneficiario directo la clínica para continuar atendiendo pacientes y estos últimos que contarán con un equipo de salud que les continuará proporcionando atención de calidad acreditada por ministerio de salud.</p> | <p>no aplica</p> | <p>Manual redactado y finalizado, actualizado tanto en funciones como en responsabilidades de cada trabajador de la clínica. Además de estar disponible para nuevos voluntarios para comprender funcionamiento de dispensario.</p> |
| Reorganización sala de emergencia | <p>Equipo de salud, específicamente enfermeros que atienden en emergencia. Ahora disponen de equipos e insumos inmediata ante urgencias, lo que permitió mejorar calidad de atención a segundos beneficiarios, pacientes.</p> | <p>Las nuevas áreas e infraestructura interna se mantienen, no obstante hay veces que el personal no trabaja en base a normas de infecciones. Requieren supervisión y refuerzo continuo.</p> | <p>Actividades realizadas a lo largo del voluntariado, mejorando la infraestructura interna acorde a las necesidades que se iban presentando y por su puesto en base a normas de infecciones.</p> |
| Apertura, implementación y funcionamiento sala de esterilización | <p>Equipo de salud, enfermeros tienen nuevo recurso disponible reacondicionado para mejorar atención de pacientes.</p> | <p>Hay deserción cuando la carga laboral es alta, la gran demanda de pacientes a veces motiva a no utilizar equipos de curación, para efectuar procedimientos más rápido, según personal de salud.</p> | <p>Proyecto se ha puesto en marcha y funciona diariamente.</p> |
| PROYECTO EDUCATIVO | <p>Equipo de salud, los diferentes profesionales estuvieron presentes en la mayor parte de actividades educativas. Pacientes recibieron educaciones diarias de distintos temas sanitarios.</p> | <p>Al ser un equipo pequeño de trabajadores, la deserción fue baja. Hubo participación activa en todo el periodo.</p> | <p>Proyecto efectuado con buen resultado, por buena adherencia a las educaciones de parte de equipo de salud y pacientes. Además de solicitarse aumentar las capacitaciones en otros sitios.</p> |

2.8 Participación en redes y coordinación con otros actores

(A diferencia de los Grupos de interés, corresponde a entidades con las que no hay actividades de beneficio mutuo pero que tienen objetivos similares y/o con las que se desarrollan actividades de coordinación o interacción. Potencialmente incluye a entidades públicas que tienen responsabilidades en el mismo campo de acción de su organización).

N/A

2.9 Reclamos o Incidentes

(Resumir los reclamos e incidentes registrados durante el ejercicio, en particular aquellos que pudiesen afectar el prestigio de la organización, incluyendo sus efectos y situación actual. Además, se debe resumir el protocolo establecido por la organización para enfrentar eventualidades- De no contarse con un protocolo formalmente establecido, así debe indicarse).

N/A

2.10 Prácticas de gestión ambiental

(Se deben resumir las actividades de sustentabilidad y cuidado ambiental desarrolladas o patrocinadas por la organización. En la medida que resulten aplicables y que se cuente con ellos, incluir los indicadores/resultados de la gestión anual en esta materia).

N/A

3. Información de desempeño

3.1 Objetivos e indicadores de gestión

(Los indicadores deben medirse contra las metas establecidas para el ejercicio o, alternativamente, en comparación con lo logrado el ejercicio anterior)

OBJETIVO GENERAL

| Objetivo general | Indicador principal de gestión | Meta | Resultado |
|---|--|---|--|
| Mantener una operación sana y conforme a lo planificado. | <i>KPI: Mantener el gasto de la Fundación con una desviación negativa no superior al 20% del presupuesto proyectado a inicios de año</i> | <i>Sostenibilidad financiera (gastos)</i> | Gasto PPTO 2022 \$ 65.254.698 v/s gasto real \$55.271.679. Gasto con variación positiva. |

(Idealmente el indicador principal debe ser uno solo. Excepcionalmente, en particular, en el caso de organizaciones que tengan más de un área de operación, podrían existir dos o tres indicadores principales de gestión).

OBJETIVOS ESPECÍFICOS

| Objetivo específico | Indicador | Meta | Resultado |
|--|---|---|---|
| Mantener activos nuestros proyectos en África | <i>KPI: Tener al menos 2 voluntarios en terreno en cada proyecto activo, de manera (casi) permanente.</i> | <i>Voluntarios en terreno (África)</i> | 7 voluntarios en terreno |
| Promover acciones de equipo en Chile, definiendo sus prioridades del año. Mostrar presencia en Chile. | <i>KPI: Mantener 1 reunión mensual. +3 proyectos de difusión y/o fundraising por año con resultados positivos. - Mantener a la Fundación vigente ante el Ministerio de Justicia</i> | <i>Voluntarios en Chile (Equipo de apoyo)</i> | Reuniones mensuales los 2 jueves de cada mes. 6 apariciones en los medios en forma gratuita durante el año. 1 evento de Fundraising con resultados positivos. Dos campañas exitosas: Apadrinamiento, Campaña Canasta Navideña Etiopía. 30 de mayo 2022 se ejecuto la renovación de la vigencia de Africa Dream. |
| Crecer permanentemente nuestra base de datos de socios | KPI: Completar uno de dos: - Llegar a 40 nuevos socios durante el 2021 - Un 75 % de fidelización | <i>Crecimiento socios</i> | Año 2022 se sumaron 44 nuevos socios. Un 86% de fidelización. |

3.2 Indicadores financieros

CUADRO DE INDICADORES FINANCIEROS

| a. Ingresos Operacionales (en M\$) | 2022 | 2021 |
|---|--------|--------|
| - Con restricciones | | |
| - Sin restricciones | 77.191 | 89.650 |
| TOTAL DE INGRESOS OPERACIONALES | 77.191 | 89.650 |
| b. Origen de los ingresos operacionales: | | |
| $\frac{\text{Ingresos provenientes del extranjero}}{\text{Total de ingresos operacionales}} \times 100$ | 0% | 0% |

| c. Otros indicadores relevantes: | | |
|--|--------|--------|
| $\frac{\text{Donaciones acogidas a beneficio tributario(i)}}{\text{Total de ingresos operacionales}} \times 100$ | 0% | 0% |
| $\frac{\text{Gastos de dirección y administración(ii)}}{\text{Total costos operacionales}} \times 100$ | 27,51% | 34,28% |
| $\frac{\text{Remuneración principales ejecutivos(iii)}}{\text{Total remuneraciones}} \times 100$ | 44,45% | 34,62% |

i – Todas aquellas por las que se haya emitido un certificado de donación.

ii – Excluye remuneraciones. Corresponde a la cuenta con el mismo nombre, incluida en el estado de actividades.

iii – Debe coincidir con lo informado en la correspondiente nota explicativa a los estados financieros.

(Se pueden agregar todos aquellos otros indicadores que la organización utilice como parte del control de su gestión).

4. ESTADOS FINANCIEROS

4.1 ESTADO DE SITUACIÓN FINANCIERA (Balance General)

31 de diciembre de 2022 y 2021

En el caso y solo en el caso que la entidad requiera preparar estados financieros consolidados o combinados, el estado de situación financiera que sigue debe ser reemplazado por el formato alternativo que se incluye bajo 4.6

| ACTIVOS | 2022 M\$ | 2021 M\$ |
|---|---------------------|---------------------|
| Circulante | | |
| 4.11.1 Efectivo y efectivo equivalente | 31.509 | 61.333 |
| 4.11.2 Inversiones temporales | 52.440 | |
| 4.11.3 Cuentas por cobrar (neto) | | |
| 4.11.3.1 Donaciones por recibir | | |
| 4.11.3.2 Subvenciones por recibir | | |
| 4.11.3.3 Cuotas sociales por cobrar | | |
| 4.11.3.4 Por cobrar a personas y entidades relacionadas | | |
| 4.11.3.5 Varios deudores | | |
| 4.11.4 Otros activos circulantes | | |
| 4.11.4.1 Existencias | | |
| 4.11.4.2 Impuestos por recuperar | | |
| 4.11.4.3 Gastos pagados por anticipado | 55 | |
| 4.11.4.4 Otros | 499 | 499 |
| 4.11.5 Activos circulantes con restricciones | | |
| 4.11.0 Total Activo Circulante | 84.503 | 62.832 |

| Activo Fijo | | |
|---|----------|----------|
| 4.12.1 Terrenos | | |
| 4.12.2 Construcciones | | |
| 4.12.3 Muebles y útiles | | |
| 4.12.4 Vehículos | | |
| 4.12.5 Otros activos fijos | | |
| 4.12.6 (-) Depreciación acumulada | | |
| 4.12.7 Activos fijos con restricciones (neto) | | |
| 4.12.8 Activos fijos reservados (neto) | | |
| 4.12.0 Total Activo Fijo Neto | 0 | 0 |

| Otros Activos | | |
|--|----------|----------|
| 4.13.1 Inversiones financieras permanentes | | |
| 4.13.2 Otros activos con restricciones | | |
| 4.13.3 Otros activos reservados | | |
| | | |
| | | |
| 4.13.0 Total Otros Activos | 0 | 0 |

| | | |
|-----------------------------|---------------|---------------|
| 4.10.0 TOTAL ACTIVOS | 84.503 | 62.832 |
|-----------------------------|---------------|---------------|

| PASIVOS Y PATRIMONIO | 2022 M\$ | 2021 M\$ |
|--|---------------------|---------------------|
| Corto plazo | | |
| 4.21.1 Obligación con bancos e instituciones financieras | | |
| 4.21.2 Cuentas por Pagar | | |
| 4.21.2.1 Proveedores | | |
| 4.21.2.2 Por pagar a personas y entidades relacionadas | | |
| 4.21.2.3 Varios acreedores | 11 | |
| 4.21.3 Fondos y proyectos en administración | | |
| 4.21.4 Otros pasivos | | |
| 4.21.4.1 Impuesto a la Renta por Pagar | | |
| 4.21.4.2 Retenciones | 370 | 350 |
| 4.21.4.3 Provisiones | | |
| 4.21.4.4 Ingresos percibidos por adelantado | | |
| 4.21.4.5 Otros | | |
| | | |
| 4.21.0 Total Pasivo a Corto Plazo | 381 | 350 |

| Largo Plazo | | |
|--|----------|----------|
| 4.22.1 Obligaciones con bancos e instituciones financieras | | |
| 4.22.2 Fondos y proyectos en administración | | |
| 4.22.3 Acreedores a largo plazo | | |
| 4.22.3.1 Préstamos de terceros | | |
| 4.22.3.2 Por pagar a personas y entidades relacionadas | | |
| 4.22.4 Provisiones | | |
| 4.22.5 Otros pasivos a largo plazo | | |
| | | |
| 4.22.0 Total Pasivo a Largo Plazo | 0 | 0 |

| | | |
|-----------------------------|------------|------------|
| 4.20.0 TOTAL PASIVOS | 381 | 350 |
|-----------------------------|------------|------------|

| PATRIMONIO | | |
|---|---------------|---------------|
| 4.31.1 Sin restricciones (libre disponibilidad) | 84.122 | 62.482 |
| 4.31.2 Reservado para fines específicos | | |
| 4.31.3 Restringido | | |
| | | |
| 4.31.0 TOTAL PATRIMONIO | 84.122 | 62.482 |

| | | |
|--|---------------|---------------|
| 4.30.0 TOTAL PASIVOS Y PATRIMONIO | 84.503 | 62.832 |
|--|---------------|---------------|

Las notas adjuntas forman parte integral de estos estados financieros.

4.2 ESTADO DE ACTIVIDADES

1 de enero al 31 de diciembre de 2022 y 2021

| | 2022 M\$ | 2021 M\$ |
|---|---------------|---------------|
| Ingresos Operacionales | | |
| Privados | | |
| 4.40.1.1 Donaciones | | |
| 4.40.1.2 Proyectos | | |
| 4.40.1.3 Aportes y cuotas sociales | 74.751 | 89.650 |
| 4.40.1.4 Venta de bienes y servicios | | |
| 4.40.1.5 Otros | 2440 | |
| Estatales | | |
| 4.40.1.6 Subvenciones | | |
| 4.40.1.7 Proyectos | | |
| 4.40.1.8 Venta de bienes y servicios | | |
| 4.40.1.9 Otros | | |
| 4.40.0 Total Ingresos Operacionales | 77.191 | 89.650 |
| Gastos Operacionales | | |
| 4.50.1 Costo de remuneraciones | 34.312 | 31.038 |
| 4.50.2 Gastos de actividades operacionales | 14.921 | 26.974 |
| 4.50.3 Gastos de dirección y administración | 6.111 | 3.682 |
| 4.50.4 Depreciación | | |
| 4.50.5 Castigo de incobrables | | |
| 4.50.6 Costo directo venta de bienes y servicios | | |
| 4.50.7 Otros costos de proyectos específicos | | |
| 4.50.7 Otros costos operacionales | | |
| 4.50.0 Total Costos Operacionales | 55.344 | 61.694 |
| 4.60.0 Superávit (Déficit) Operacional | 21.847 | 27.956 |
| Ingresos No Operacionales | | |
| 4.71.1 Renta de inversiones | | |
| 4.71.2 Ganancia en venta de activos | | |
| 4.71.3 Indemnización seguros | | |
| 4.71.4 Otros ingresos no operacionales | | |
| 4.71.0 Total Ingresos No Operacionales | 0 | 0 |
| Egresos No Operacionales | | |
| 4.72.1 Gastos financieros | 206 | 73 |
| 4.72.2 Pérdida en venta de activos | | |
| 4.72.3 Pérdida por siniestros | | |
| 4.72.4 Otros gastos no operacionales | | |
| 4.72.0 Total Egresos No Operacionales | 206 | 73 |
| 4.70.0 Superávit (Déficit) No Operacional | 21.641 | 27.883 |
| 4.80.1 SUPERÁVIT / (DÉFICIT) ANTES DE IMPUESTOS Y PARTIDAS EXTRAORDINARIAS | 0 | 0 |
| 4.80.2 Impuesto a la renta | | |
| 4.80.3 Aportes extraordinarios | | |
| 4.80.0 SUPERÁVIT / (DÉFICIT) DEL EJERCICIO | 21.641 | 27.883 |

Las notas adjuntas forman parte integral de estos estados financieros

4.3 ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO

1 de enero al 31 de diciembre de 2022 y 2021

| | 2022 M\$ | 2021 M\$ |
|---|---------------|---------------|
| Flujo de efectivo proveniente de actividades operacionales | | |
| 4.91.1 Donaciones recibidas | | |
| 4.91.2 Ingresos por proyectos y subvenciones | | |
| 4.91.3 Aportes y cuotas sociales | 74.751 | 89.650 |
| 4.91.4 Otros ingresos recibidos | | |
| 4.91.5 Aportes extraordinarios | | |
| 4.91.6 Sueldos y honorarios pagados (menos) | 34.312 | 31.038 |
| 4.91.7 Pago a proveedores (menos) | | |
| 4.91.8 Impuestos pagados (menos) | | |
| 4.91.9 Otros desembolsos operacionales | 14.921 | 26.974 |
| 4.91.0 Flujo Neto Operacional | 25.518 | 31.638 |
| Flujo de efectivo proveniente de actividades de inversión | | |
| 4.92.1 Venta de activos fijos | | |
| 4.92.2 Compra de activos fijos (menos) | | |
| 4.92.3 Inversiones de largo plazo (menos) | | |
| 4.92.4 Compra / venta de valores negociables (neto) | | |
| 4.92.5 Intereses recibidos | 2.440 | |
| 4.92.6 Otros flujos de inversión | | |
| 4.92.0 Flujo Neto de Inversión | 2.440 | 0 |
| Flujo de efectivo proveniente de actividades de financiamiento | | |
| 4.93.1 Préstamos recibidos | | |
| 4.93.2 Pago de préstamos (menos) | | |
| 4.93.3 Gastos financieros (menos) | 206 | 73 |
| 4.93.4 Fondos recibidos en administración | | |
| 4.93.5 Fondos usados en administración (menos) | 6.111 | 3.682 |
| 4.93.6 Otros flujos de financiamiento | | |
| 4.93.0 Flujo Neto de Financiamiento | 21.641 | 27.883 |
| 4.94.0 VARIACIÓN NETA DEL EFECTIVO | 21.616 | 27.781 |
| 4.94.1 Saldo inicial de efectivo y efectivo equivalente | 62.333 | 34.552 |
| 4.94.2 SALDO FINAL DE EFECTIVO Y EFECTIVO EQUIVALENTE | 83.919 | 62.333 |

Las notas adjuntas forman parte integral de estos estados financieros

4.4 ESTADO DE MOVIMIENTOS PATRIMONIALES

1 de enero al 31 de diciembre

(En el caso y solo en el caso que la entidad requiera preparar estados financieros consolidados o combinados, el estado de movimientos patrimoniales que sigue debe ser reemplazado por el formato alternativo que se incluye bajo 4.6)

| | Patrimonio de libre disponibilidad M\$ | Reservado para fines específicos M\$ | Patrimonio restringido M\$ | PATRIMONIO TOTAL M\$ |
|---|---|---|----------------------------------|----------------------------|
| EJERCICIO 2020 | | | | |
| 4.101 Patrimonio al 01.01.2020 | 22.969 | | | 22.969 |
| 4.101.1 Reservas establecidas | | | | |
| 4.101.2 Reservas liberadas | | | | |
| 4.101.3 Restricciones expiradas | | | | |
| 4.101.4 Superávit / (déficit) del ejercicio | 11.630 | | | 11.630 |
| 4.101.5 Otros movimientos | | | | |
| 4.100 Patrimonio al 31.12.2020 | 34.599 | | | 34.599 |
| EJERCICIO 2021 | | | | |
| 4.201.1 Reservas establecidas | | | | |
| 4.201.2 Reservas liberadas | | | | |
| 4.201.3 Restricciones expiradas | | | | |
| 4.201.4 Superávit / (déficit) del ejercicio | 27.883 | | | 27.883 |
| 4.201.5 Otros movimientos | | | | |
| 4.200 Patrimonio al 31.12.2021 | 62.482 | 0 | 0 | 62.482 |

+

Las notas adjuntas forman parte integral de estos estados financieros.

(La naturaleza de las restricciones, así como de aquella parte del patrimonio reservado para fines específicos, deben ser explicadas en la correspondiente nota explicativa (Nota 21 del formato). También debe aclararse en dicha nota los otros movimientos patrimoniales que pudiesen existir).

4.5 NOTAS EXPLICATIVA A LOS ESTADOS FINANCIEROS

Estas son las notas que, en general, resultan relevantes para una OSFL, no obstante, existen casos en que alguna(s) no resulten aplicables, en cuyo caso deben eliminarse; en tanto otras organizaciones deban agregar notas adicionales para cumplir con los requerimientos de exposición establecidos por las normas de contabilidad. Una regla básica a considerar es que todo saldo que supere el 5% de su respectivo rubro (activos, pasivos, ingresos o gastos), requiere apertura en nota. Por otra parte, los saldos menores que resultan poco significativos, aun cuando figuren en los estados financieros no requieren ser detallados).

1. Información General

- a) Formación, actividades y financiamiento de la organización (incluir un breve resumen de estas materias, sin repetir las narrativas más extensas que se incluyen en otras secciones de la FECU).
- b) Aprobación de los estados financieros (a objeto de cumplir con lo requerido por las NIIF, se debe consignar la sesión/fecha en que los estados financieros fueron aprobados por el Directorio).

2. Criterios de Contabilidad

- a. Período contable
- b. Criterios de contabilidad utilizados (idealmente deben ser las NIIF aplicables a entidades medianas y pequeñas, señalando las desviaciones que pudiesen existir).
- c. Reconocimiento de ingresos
- d. Bases de conversión y reajuste
- e. Activo fijo
- f. Existencias
- g. Valorización de inversiones
- h. Reconocimiento de pasivos y provisiones
- i. Beneficios al personal
- j. Arrendamientos
- k. Reconocimiento de intereses
- l. Clasificación de gastos
- m. Transacciones que no representan movimiento de efectivo.

3. Cambios Contables

(Incluir sólo en aquellos casos en que se hubiesen efectuado cambios en los criterios de contabilidad aplicados, que hubiesen tenido un impacto significativo en los estados financieros. En dichos casos, en esta nota se debe consignar el monto del impacto sobre el Superávit/Déficit del ejercicio y aclarar si se le ha dado o no efecto retroactivo al cambio en los estados financieros que se presentan como comparativo).

4. Estimaciones, juicios y criterios adoptados por la Administración

(En aquellos casos en que la Administración haya efectuado estimaciones que tengan efectos significativos en los estados financieros, señalar todas aquellas materias en que se haya aplicado determinado criterio para efectuar estimaciones o para seleccionar tratamientos de contabilidad alternativos).

5. Efectivo y efectivo equivalente

(Incluir las inversiones financieras de liquidez inmediata y/o pactadas a 90 días o menos. De existir fondos recibidos en administración deben identificarse por separado en estado nota y cuadrar con los correspondientes saldos presentados en el pasivo.)

6. Inversiones temporales

(Todas aquellas que forman parte del capital de trabajo pero que no califiquen como efectivo equivalente)

7. Cuentas por cobrar

(Resumir a nivel de los deudores significativos, indicando por separado cualquier deducción por estimación de incobrables. En el caso que durante el ejercicio se hubiese castigado algún saldo, debe señalarse).

8. Saldos y transacciones con personas y entidades relacionadas

(Esta nota debe adecuarse, considerando la naturaleza y la importancia de los montos involucrados. Además de los cuadros sugeridos que siguen, en las cuentas por cobrar y pagar se debe agregar una breve descripción de las condiciones (reajustes, intereses y plazos). La apertura entre corto y largo plazo debe ser consistente con lo reflejado en el estado de situación financiera. En relación a las transacciones, en los casos que involucren impactos significativos en el estado de actividades, debe incorporarse una narrativa con descripción detallada, en cuyo caso y de resultar más práctico, no hay inconveniente en eliminar el cuadro).

a) Cuentas por cobrar

| RUT | Nombre/ Razón social | Relación | Saldo M\$ | Origen del saldo | Vencimiento |
|--------------------|-------------------------|----------|-----------|---------------------|-------------|
| | Deudor 1 | | | | |
| | Deudor 2 | | | | |
| | Deudor n | | | | |
| | Otros menores | | | | |
| TOTAL | | | 0 | | |
| Corto Plazo | | | | | |
| Largo Plazo | | | | | |
| TOTAL | | | 0 | | |

b) Cuentas por pagar

| RUT | Nombre/ Razón social | Relación | Saldo M\$ | Origen del saldo | Vencimiento |
|--------------------|-------------------------|----------|-----------|---------------------|-------------|
| | Acreedor 1 | | | | |
| | Acreedor 2 | | | | |
| | Acreedor n | | | | |
| | Otros menores | | | | |
| TOTAL | | | 0 | | |
| Corto Plazo | | | | | |
| Largo Plazo | | | | | |
| TOTAL | | | 0 | | |

c) Transacciones

| RUT | Nombre/ Razón social | Relación | Descripción de la transacción | Monto M\$ | Cargo (abono) Estado Actividades M\$ |
|-----|-------------------------|----------|-------------------------------------|-----------|--|
| | Contraparte 1 | | | | |
| | Contraparte 2 | | | | |
| | Contraparte n | | | | |

9. Activo fijo

(Detallar los principales, en la medida que los saldos sean significativos. Esta nota se puede limitar al ejercicio corriente).

| | Saldo inicial M\$ | Adiciones M\$ | Bajas M\$ | Saldo final M\$ |
|--|----------------------|------------------|--------------|--------------------|
| Terrenos | | | | |
| Construcciones | | | | |
| Muebles y útiles | | | | |
| Vehículos | | | | |
| Otros activos fijos | | | | |
| Total activo fijo bruto | | | | |
| Depreciación acumulada | (xx) | (xx) | (xx) | (xx) |
| Total activo fijo neto | | | | |
| Activos restringidos y reservados (neto) | (xx) | (xx) | (xx) | (xx) |
| Activos fijos de libre disponibilidad | | | | |

(Resumir a continuación los activos fijos significativos con restricciones impuestas por los fundadores o algún donante y los reservados para fines específicos. El saldo neto de activos de esta naturaleza debe tener su contrapartida, formando parte de la correspondiente porción segregada en el patrimonio)

| Activos fijos reservados | M\$ |
|---------------------------------------|----------|
| | |
| | |
| Total Activos fijos reservados | 0 |

| Activos fijos con restricciones | M\$ |
|---|----------|
| | |
| | |
| Total Activos fijos restringidos | 0 |

| Resumen de vidas útiles | |
|-------------------------|-----------------|
| Construcciones | De XX a YY años |
| Muebles y útiles | XX años |
| Vehículos | XX años |

10. Inversiones financieras permanentes

(Todas aquellas participaciones en otras entidades, acciones u otros instrumentos financieros que no se espera enajenar)

11. Obligaciones con bancos e instituciones financieras

(A corto y largo plazo, identificar a los acreedores, condiciones de reajustabilidad e intereses, resumiendo los años de vencimiento)

12. Cuentas por pagar

(Resumir a nivel de acreedor/concepto significativo)

13. Fondos y proyectos en administración

(Listar los proyectos que componen este saldo, incluyendo el nombre de la entidad financista, el grado de avance y la fecha estimada de término)

14. Provisiones

(Señalar por separado todos los conceptos que han ameritado constituir una provisión a base de una estimación. Cabe destacar que cualquier factura pendiente de pago debe clasificarse bajo 4.21.2 Cuentas por pagar y no bajo 4.21.4.3 Provisiones)

15. Impuesto a la renta

(En la medida que se hayan realizado operaciones gravadas que den origen a una provisión, de ser el caso, indicar los pagos provisionales y el saldo neto del pasivo/activo)

16. Venta de bienes y servicios

(En los casos que corresponda, describir la naturaleza de este tipo de actividades. De ser más de una, abrir el saldo incluido en el estado de actividades)

17. Contingencias y compromisos

(Describir brevemente cualquier situación que pudiese originar un impacto en los estados financieros. En el caso de pasivos contingentes, señalar las consideraciones por las que no se ha estimado pertinente reflejar una obligación en los estados financieros)

18. Donaciones condicionales

(Todas aquellas que pudiesen estar comprometidas pero que, para que se concreten, se requiere cumplir con alguna condición).

19. Donaciones en especies

(No se requiere, necesariamente, valorizar las donaciones no monetarias de bienes y servicios recibidas. Alternativamente se puede incluir un resumen de su cuantificación física o una simple descripción que resulte suficiente para que el lector tenga una visión de la importancia de estas donaciones para el normal desarrollo de las actividades).

20. Remuneraciones de los Directores, Consejeros y equipo ejecutivo

(Individualizados o por grupos, en cuyo caso, indicar cuantas personas componen los grupos)

21. Patrimonio

a) Patrimonio inicial

A la fecha de constitución los fundadores efectuaron un aporte por M\$ xxxxxx. Los aportes posteriores que se reciben con algún nivel de recurrencia, como "cuotas" o "aportes" de "socios", se han abonado al estado de actividades de cada ejercicio, como ingresos operacionales. Aquellos aportes esporádicos, eventualmente recibidos para solventar necesidades patrimoniales, también se abonan a dicho estado en una línea separada, como una partida extraordinaria (4.80.3).

b) Patrimonio reservado

Considerando que existen activos que, en la perspectiva de largo plazo, resultan imprescindibles para el normal desarrollo de las actividades de la organización, esta porción del patrimonio se puede utilizar exclusivamente para dichos fines. La composición de los activos reservados se resume a continuación:

| | M\$ |
|------------------------------------|-----|
| Activos circulantes | |
| Activos fijos (detalle en nota 10) | |
| Otros activos reservados | |
| Total patrimonio reservado | |

Lo anterior/...emana de lo establecido por los Fundadores.../....se encuentra ratificado por acuerdo del Directorio, en su sesión de fecha xxxxxx/... Esta condición permanecerá, mientras la naturaleza de las actividades no cambie y los referidos activos sigan resultando imprescindibles.

(De producirse cambios en las circunstancias, la liberación de los activos requiere acuerdo explícito del Directorio, esta circunstancia también requiere mención en esta nota).

d) **Patrimonio restringido**

Conforme se señala en el Estado de Movimiento Patrimonial, existen restricciones que impiden el uso de determinados activos para fines distintos a los dispuestos en su origen, según se resumen a continuación:

| | M\$ |
|-------------------------------------|-----|
| Activos circulantes | |
| Activos fijos (detalle en nota 10) | |
| Otros activos restringidos | |
| Total patrimonio restringido | |

Durante el ejercicio se registraron/liberaron restricciones por un total de M\$.....

(Resumir brevemente la naturaleza y plazos de estas restricciones, las que corresponderán, normalmente, a activos que fueron donados para ser utilizados para fines específicos, normalmente a perpetuidad (permanentes) o durante un determinado plazo. Tener presente que los fondos recibidos para financiar determinados proyectos y que no hayan sido desembolsados al cierre del ejercicio no forman parte del patrimonio, toda vez que se deben presentar en el pasivo bajo Fondos y Proyectos en Administración).

22. Apertura de gastos y clasificación según estado de actividades

(Información puede ser presentada solo por el año corriente)

a. **Apertura de resultados operacionales según restricciones**

(Si no existen ingresos sujetos a restricciones, no se debe incluir esta letra ni el cuadro que sigue)

| | Sin Restricciones | Ingresos Restringidos | Total |
|-------------------------------------|-------------------|-----------------------|-------|
| Ingresos Operacionales | | | |
| Públicos | | | |
| Privados | | | |
| Total ingresos operacionales | | | |
| Gastos Operacionales | | | |
| Costo de Remuneraciones | | | |

| | | | |
|-----------------------------------|----------|----------|----------|
| Actividades Operacionales | | | |
| Dirección y Administración | | | |
| Depreciaciones | | | |
| Castigo Incobrables | | | |
| Costo venta de bs. y servicios. | | | |
| Otros costos de proyectos | | | |
| Total gastos operacionales | | | |
| SUPERAVIT (DEFICIT) | 0 | 0 | 0 |

b. Apertura por proyectos sujetos a rendición de cuentas

(Debe incluirse salvo que un proyecto, o un conjunto de proyectos similares, sea la única actividad desarrollada por la organización, en cuyo caso explicitar brevemente y eliminar el cuadro que sigue).

| | Proyecto 1 | Proyecto 2 | Proyecto 3 | Uso general | Total |
|---|------------|------------|------------|-------------|-----------|
| Ingresos | | | | | |
| Privados | | | | | XX |
| Públicos | | | | | XX |
| Ingresos operacionales totales | XX | XX | XX | XX | XX |
| Gastos Directos | | | | | |
| Costo de remuneraciones | | | | | XX |
| Actividades Operacionales | | | | | XX |
| Dirección y Administración | | | | | XX |
| Otros | | | | | XX |
| Indirectos: (distribución) | | | | | |
| Costo de remuneraciones | + | + | + | (-) | 0 |
| Actividades Operacionales | + | + | + | (-) | 0 |
| Dirección y Administración | + | + | + | (-) | 0 |
| Otros | + | + | + | (-) | 0 |
| Gastos operacionales totales | XX | XX | XX | XX | 0 |
| SUPERAVIT (DEFICIT) OPERACIONAL. | XX | XX | XX | XX | |

c. Apertura de actividades por área (opcional)

(Conforme está contemplado en la Sección 2.5, si una organización ha estimado pertinente detallar las distintas áreas o proyectos internos en que desarrolla actividades y cuenta con control separado de sus ingresos y costos, se sugiere incluir a continuación cuadros similares al anterior, segregando en columnas las diferentes áreas/proyectos. Lo anterior, sin perjuicio que la presentación de esta información, aún estando disponible, es opcional).

23. Hechos relevantes

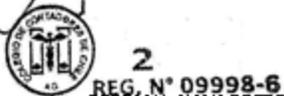
(Mencionar cualquier acontecimiento ocurrido durante el ejercicio que hubiese impactado significativamente las actividades de la organización o que pudiesen afectar su desempeño o financiamiento futuro. Un ejemplo para el 2021, sería la actual crisis sanitaria, resumiendo sus efectos actuales o potenciales).

24. Eventos posteriores

(Mencionar cualquier hecho o cambio en las actividades, originado por fuentes externas o internas, que pudiese tener un efecto significativo sobre la situación financiera).

Pie de firma de los responsables por la preparación de los estados financieros
(responsable financiero y contador. No es necesario incluir la rúbrica, basta con el pie de firma)

Josefina
.....
Contador



2
REG. N° 09998-6